

ترجمه شده توسط: سعید محمدی حریری ۶۹۱۳۴۶۹۱۳۴۶۰۹۱۳۴۶۹۱۳۴۶

## **IKI Small Grants**

- International Calls -

### **Funding Information**

(objectives, conditions and criteria)

Call 2020/2021

Submission Deadline: February 9 of 2021

کلمای حمایتی کوچک سازمان **IKI**

- فراخوان بین المللی -

اطلاعات بودجه

(اهداف، شرایط و معیارها)

فراخوان ۲۰۲۱/۲۰۲۰

مهلت ارسال: ۹ فوریه ۲۰۲۱

۱. پیشینه:

از سال ۲۰۰۸ سازمان ابتکار بین المللی آب و هوا (IKI) وابسته به وزارت محیط زیست، حفاظت از منابع طبیعی و ایمنی هسته ای (BMU) آلمان فدرال از پروژه های مربوط به تغییرات آب و هوا، کاهش انتشار گازهای گلخانه ای، سازگاری با آثار تغییر اقلیم، حفاظت و احیای منابع طبیعی ذخیره کربن (REDD) و حفاظت از گونه های زیستی حمایت مالی می کند. پروژه ها و برنامه های IKI از نظر مقیاس بسیار بزرگ هستند و خواستار رویکردهای یکپارچه کنسرسیوم (اشتراک) پروژه هستند. سازمان های کوچکتر بخشی از این پروژه ها هستند اما بیشتر اعضای کنسرسیوم بزرگتر هستند. با این حال، اجرای اقدامات تحت کنوانسیون چارچوب سازمان ملل متحد برای تغییرات آب و هوایی (UNFCCC) و کنوانسیون تنوع بیولوژیکی (CBD) نیز نیاز به تقویت اختصاصی ظرفیت های مستقل سازمان های کوچک و محلی از کشورهای شریک دارد. بنابراین وزارت محیط زیست، حفاظت از منابع طبیعی و ایمنی هسته ای (BMU) آلمان فدرال سازمان GIZ را تأسیس کرده تا در چارچوب پروژه "ایجاد ظرفیت و بودجه برای اقدامات ملی و محلی در مورد آب و هوا و تنوع زیستی" از طریق کمک های مالی کوچک سازمان IKI (؟؟؟) کمک های

بلا عرض **درازی وادون اطلاعات به ناظران و شرکات در منابع به دست آمده** (۹۹۹) سبب ترویج کار سازمان های کوچک در اقتصاد کشور های در حال توسعه و اقتصاد در حال ظهور (به عنوان بخشی از طرح بین المللی اقلیم **(BMU IKI)** کرد.

فراخوان پروپوزال پروژه، فرآیند انتخاب و پرداخت وجه توسط **GIZ** و مطابق با روش **GIZ** در نظر گرفته شده است.

## ۲. اهداف

مركز طرح گلک های کوچک حمایت مالی سازمان **IKI** پشتیبانی از اجزای معاهدات کنونیون های سازمان ملل متحد در دو توافقنامه پاریس (در زمینه های تغییرات آب و هوایی **(UNFCCC)**) و همچنین کنونیون تنوع بیولوژیکی **(CBD)** (کاهش تنوع گونه های زیستی) است (اهداف **Aichi** و اهداف چارچوب جهانی تنوع زیستی جهانی بعد از ۲۰۲۰).

با استفاده از طرح گلک های کوچک **IKI**، **BMU** استراتژی **IKI** خود را گسترش داده و به سازمان های ملی، منطقه ای و محلی گلک می کند تا مشارکت فعال شهروندان و رویکرد های محلی را نسبت به تهدیدات ناشی از تغییر اقلیم و از دست دادن تنوع زیستی ترویج کند. آنها از طریق بودجه پروژه های پیشنهادی و همچنین از طریق اقدامات همراه برای توسعه ظرفیت سازمانهاشان پشتیبانی می شوند. علاوه، در صورت امکان و لزوم سازمان با توسط **GIZ** در گسترش شبکه های خود و ادغام فعالیت های آنها در اهداف سیاست ملی گلک خواهد شد.

پروژه پیشنهاد شده باید به وضوح به یکی از زمینه های تامین اعتبار **IKI** پردازد (اگرچه در برخی موارد مفاهیم پروژه ممکن است شامل بیش از یک حوزه تحت حمایت تامین اعتبار باشد):

● کاهش انتشار گاز های گلخانه ای

● سازگار شدن با آثار تغییر اقلیم

● حفاظت و احیاء منابع طبیعی کربن / **REDD+**

● حفاظت از گونه های زیستی

لطفا توجه داشته باشید که پروپوزال های پروژه باید به وضوح بر حل چالش های مربوط به تغییر آب و هوا یا حفاظت از طبیعت متمرکز شوند. پیشنهادات با گذاری شده با محوریت های غیر مرتبط دیگر مورد

بررسی قرار نمی گیرند. لطفاً برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد چهار حوزه بودجه **IKI** به صفحه اصلی سایت اینترنتی **IKI** مراجعه کنید: [https://www.international-](https://www.international-climate-initiative.com/en/issues)

[climate-initiative.com/en/issues](https://www.international-climate-initiative.com/en/issues)

پروژه های نوآورانه و بلند پروازانه با محوریت کاهش انتشار گاز های گلخانه ای به صراحت دعوت شده و مورد استقبال ویژه قرار می گیرند. پیشنهادی که شامل توانمند سازی زنان و پرداختن به

موضوعات خاص جنسیتی است نیز ترویج می شوند. تعداد محدودی از پروژه ها که به ویژه به مسائل جنسیتی می پردازند یا توسط سازمان های شبکه های حقوق زنان ارائه می شوند، انتخاب می شوند

۳. کشورهای شریک: متقاضیان ارسال پیشنهاد پروژه باید جزء کشورهای مستقر و ثبت شده در لیست کشورهای نیازمند به کمک های توسعه رسمی (OFFICIAL DEVELOPMENT ASSISTANCE) یا جهان (ODA) باشند. این لیست توسط کمیته کمک به توسعه (DAC) زیر نظر سازمان بحاری و توسعه اقتصادی (OECD) از پیش تعریف شده است و در سایت اینترنتی قرار داده شده است.

<sup>۱</sup> <http://www.oecd.org/dac/financing-sustainable-development/development-finance-standards/DAC-List-of-ODA-Recipients-for-reporting-2020-flows.pdf>

لطفاً لیست DAC در خصوص لیست دریافت کنندگان ODA مراجعه کنید. پروژه های در کشور های مندرج در این لیست اجرا شوند. پروژه های با مرکز برابری با اعتبار نخواهند شد.

۴. شرایط بودجه: به طور کلی طرح کمک های بلاعوض کوچک IKI پیشنهادات پروژه را با حجم کل بودجه بین ۰،۰۰۰ تا ۱۰۰،۰۰۰ یورو را حمایت (انتخاب) می کند. اما در استثنای زیر میزان حمایت می تواند بیشتر شود:

به پروژه های که در زمینه کاهش تغییرات آب و هوایی باسند می توانند حجم کل بودجه تا ۲۰۰،۰۰۰ یورو را درخواست کنند، در صورتی که ساخت تسهیلات ویژه با بنده آلاینده بخشی جدایی ناپذیر از طرح پروژه آنباشد (مانند ساخت صفحات خریدی یا توربین های بادی مولد انرژی)، که نیاز به یک ورودی مالی بالاتر دارند. IKI Small Grants از طریق افزایش حمایت مالی می میکنند تعادل بهتری بین ایجاد امکانات و اقدامات توسعه ظرفیت را ایجاد کنند.

در موارد خاص و کاملاً موجه، پروژه های در زمینه سازگاری با تغییرات اقلیمی نیز می توانند برای تا ۲۰۰،۰۰۰ یورو با همان توجیه فوق (به عنوان مثال سیستم های آبیاری) درخواست دهند. پیشنهادات با درخواست های مالی بیشتر یا زیر مبلغ فوق مورد بررسی قرار نخواهد گرفت.

بودجه پروژه فقط به موارد زیر تعلق میگیرد:

• سازمانهای غیرانتفاعی • سازمانهای غیردولتی - اجتماعی؛ اگر اهداف دقیقاً غیرانتفاعی را در محدوده پروژه پیشنهادی خود دنبال کنند

افراد یا اشخاص حقیقی، سازمانهای (شامل) یک - زن / مرد و سازمانهای دولتی واجد شرایط دریافت بودجه نیستند. واحد های یک سازمان مستقر در یک کشور غیر لیست کشورهای نیازمند به کمک های توسعه رسمی (ODA) نیز از لیست گیرندگان حذف میشوند.

Project funding will only be granted to

- not-for-profit organisations
- for-profit non-government organisations if they pursue strictly non-profit objectives within the scope of their proposed project

Individuals or natural persons, one-woman/man organisations and government organisations are not eligible for funding. Also excluded are branches of organisations based in a non-ODA-country.

مقتضیان باید مجموعه ای از الزامات مانند وضعیت حقوقی و توانایی های حسابداری را داشته و مدارکی را برای این موارد ارائه دهند.

• فقط سازمانهایی که حداقل واریزی سه ساله حضور باشند واجد شرایط بوده هستند،

• متوسط درآمد سالانه سازمان در سه سال گذشته نباید بیش از ۵۰۰۰۰۰ یورو (پانصد هزار یورو) باشد،

• حجم بودجه (درخواستی) نباید از متوسط درآمد سالانه سه سال گذشته آنها فراتر رود،

• دهج سال گذشته هیچ گونه دعوی حقوقی یا تحقیق در مورد فساد یا سایر جرائم (به عنوان مثال کلاهبرداری، اختلاس، نقض اعتماد) علیه سازمان، اعضای هیئت مدیره یا کارمندان آن صورت نگرفته باشد،

• برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد روند درخواست، "APPLICATION GUIDE" را بخوانید. این سند را می توان در وب سایت IKI با کسب کرد.

۵. ظرفیت سازی: به منظور که در بالا ذکر شد این برنامه تان گلک های حمایتی بودجه با هدف تقویت ظرفیت های سازمان های محلی کوچک، ملی یا منطقه ای در کشورهای عضو ODA از طریق (افزودن) ظرفیت همراه است. اقدامات توسعه ظرفیت همراه خوب طراحی شده برای گلک به سازمان های غیر اتقاعی، می توانند نقش مهمی در ارزیابی (نخس) پیشنهادت پروژه ایفا کنند. سازمانهای اتقاعی که پروژه ای را پیشنهاد می کنند که اهداف کلا غیر اتقاعی را دنبال می کند واجد شرایط برای تانین بودجه هستند اما آن اقدامات همراه (ACCOMPANYING) را دریافت نمی کنند. برای درک جزئیات بیشتر در مورد ظرفیت سازی، لطفاً تمام اطلاعات داده شده در سیستم برنامه های آنلاین گلک های کوچک IKI و دستورالعمل های برنامه رانیز در نظر بگیرید.

۶. اولویت های منطومی: با صراحت پروژه های را توفیق می کنیم که:

• پشتیبانی از اجزای افزایش بلند پروازانه مشارکت های تعیین شده ملی (NDC) را در نظر دارند،

• خطرات، چالش ها و فرصت های روندهای بزرگ جهانی را در نظر دارند (به عنوان مثال افزایش تقاضا برای منابع طبیعی، افزایش شمر نشینی، دیجیتالی شدن) یا بیماری همه گیر COVID-۱۹ باید نگاه تغییرات آب و هوایی،

- حمایت از انتقال عادلانه اقتصاد به سمت کربن زدایی از جمله تغییرات اجتماعی عادلانه ویژه برای گروه‌های مستضعف،
- تقویت شبکه‌ها، اشتراک دانش و بهسازی سازمان‌هایی که در زمینه تغییرات آب و هوا و موضوعات مربوط به تنوع زیستی فعالیت می‌کنند،
- توسعه و ترویج استفاده از فناوری‌های هوشمند اقلیمی،
- کمک به آگاهی بخشی و آموزش در مورد تغییر اقلیم و تنوع زیستی،
- ایجاد و معرفی مشوق‌های اقتصادی مطلوب برای اقلیم و تنوع زیستی،
- پیشنهادهایی که درگیر افزایش بهکاری بین بخشی و چندمنفع هستند، مثلاً جمعیت محلی را درگیر می‌کنند و برابری جنسیتی را در جامعه تقویت می‌کنند. این پروژه باید در یک محیط امکان‌پذیر (دارایی پتانسیل تحقق) گنجانده شود و نتایج ملموس و علی‌دائمه باشد که می‌تواند بعداً تکرار شوند.
- طرح کمک‌های کوچک **IKI** پروژه‌های تحقیقاتی راهبردی نمی‌کند مگر اینکه آنها یک مولفه اجرایی قوی داشته باشند.

#### ۷. معیارهای انتخاب

با توضیحی که در مورد توجه ویژه‌ای به معیارهای انتخاب زیر داشته باشید:

- ارتباط پروژه پیشنهادی با اهداف طرح کمک‌های کوچک **IKI** (مانند اطلاعات مربوط به بودجه و نیز در وب‌سایت **IKI** مشخص شده است)،
- کیفیت مفهوم و بلندپروازی پروژه (قابل درک بودن، اثر بخشی، انتخاب روش‌های مناسب، امکان‌سنجی با توجه به مدت زمان پروژه و بودجه)،
- صلاحیت سازمان مجری (متقاضی تخصص و تجربه حرفه‌ای، تعادل شبکه‌ای با ذینفعان مربوطه، مطابقت کلی با کمک‌های بلاعوض گروه هدف **IKI**، دستورالعمل‌های حساسیتی واضح)،
- خطرات و محافظت‌های پروژه (ارزیابی خطرات و محافظت‌های مربوطه و اقدامات کاهش‌دهنده مناسب، احتمال به خطر افتادن اجزای پروژه یا ابعاد حفاظت)،
- پایداری و تکرارپذیری پروژه پیشنهادی (ادامه فعالیت‌ها پس از پایان پروژه، ورود (اجازه حضور) در سایر استراتژی‌های ملی یا منطقه‌ای، تکرارپذیری در سایر زمینه‌ها).

#### ۸. مقررات و الزامات رسمی

- مدت زمان پروژه‌های پیشنهادی باید حداقل شش ماه و حداکثر دو سال باشد. در صورت ارزیابی توجیه مناسب، طولانی‌تر شدن ممکن است قابل قبول باشد.

- هزینه کرد شخصی اضافی مورد تکمیر و توثیق قرار می گیرند،
- متقاضی باید کارمند حسابداری اختصاصی داشته باشد و دارای اصول حسابداری باشد که کفایت های کنترل داخلی و خارجی را تضمین کند،
- سازمان متقاضی باید از یک سیستم حسابداری مبتنی بر نرم افزار استفاده کند که مطابق با استانداردهای ملی مربوط باشد،
- متقاضی باید به سیستم محافظت های زیست محیطی و اجتماعی اعمال شده در این برنامه پایبند باشد،
- این پیشنهاد باید شامل یک برنامه عملیاتی شامل شخص های یک برنامه بودجه دقیق باشد که نحوه استفاده از بودجه را نشان می دهد،
- افزایش بودجه در طول پارس از پایان پروژه به پیش بینی نشده است،
- ارسال و جوجه سایر شرکت های اجرایی مجاز نخواهد بود،
- پس از اتمام مهلت فراخوان، پروپوزال های ارسالی مراحل انتخاب را طی می کنند و در زمان مقرر به سازمان های ارسال کننده اطلاع داده خواهد شد. این روند ممکن است چندین ماه طول بکشد.  
لطفاً از پرسش در مورد وضعیت پیشنهاد خود خودداری کنید،
- ارزش موفقیت آمیز پروپوزال هیچ تعهدی برای تأمین بودجه و یکپارچه استحقاق قانونی ندارد. تقسیم در مورد تأمین بودجه یک پروژه بر اساس بررسی پیشنهاد و ارزیابی سازمان خواهد بود،
- بهنگام ارسال پروژه، شروع پروژه باید برای سه ماهه چهارم ۲۰۲۱ به بعد برنامه ریزی شود،
- ما منتظر دریافت تعداد زیادی از پیشنهادات پروژه هستیم. لطفاً توجه داشته باشید که فقط تعداد محدودی از پیشنهادات پروژه می تواند در هر یک از فراخوان های پیشنهادی آینده (تقریباً ۲۰ تا ۳۵ عدد در سال ۱۹۹۹) انتخاب شوند،
- پیشنهاد پروژه باید به زبان انگلیسی ارسال شود،
- GIZ ممکن است پروژه ها را در هر زمان با هزینه شخصی خود توسط مشاوران مستقل GIZ، کارشناسان خود یا مقام خبری خود، مورد بازرسی یا ارزیابی قرار دهد.